

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

► **B**

**A BIZOTTSÁG 930/2000/EK RENDELETE**

(2000. május 4.)

**a mezőgazdasági növényfajok és zöldségfajok fajtaelnevezéseinek alkalmasságára vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról**

(HL L 108., 2000.5.5., 3. o.)

Módosította:

Hivatalos Lap

		Szám	Oldal	Dátum
► <b><u>M1</u></b>	A Bizottság 1831/2004/EK rendelete (2004. október 21.)	L 321	29	2004.10.22.
► <b><u>M2</u></b>	A Bizottság 920/2007/EK rendelete (2007. augusztus 1.)	L 201	3	2007.8.2.



## A BIZOTTSÁG 930/2000/EK RENDELETE

(2000. május 4.)

**a mezőgazdasági növényfajok és zöldségfajok fajtaelnevezéseinek alkalmasságára vonatkozó végrehajtási szabályok megállapításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 98/96/EK irányelvvel <sup>(1)</sup> módosított, a mezőgazdasági növényfajok közös fajtajegyzékéről szóló, 1970. szeptember 29-i 70/457/EGK tanácsi irányelvre <sup>(2)</sup> és különösen annak 9. cikke (6) bekezdésére,

tekintettel a legutóbb a 98/96/EK irányelvvel módosított, a zöldségvetőmag forgalmazásáról szóló, 1970. szeptember 29-i 70/458/EGK tanácsi irányelvre <sup>(3)</sup> és különösen annak 10. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 70/457/EGK és a 70/458/EGK irányelv a 2506/95/EK rendelettel <sup>(4)</sup> módosított, a közösségi növényfajta-oltalomról szóló, 1994. július 27-i 2100/94/EK tanácsi rendelet <sup>(5)</sup> 63. cikkére való hivatkozással meghatározták a fajtaelnevezések alkalmasságára vonatkozó általános szabályokat.
- (2) A 70/457/EGK és a 70/458/EGK irányelv alkalmazásának céljából célszerű megállapítani a 2100/94/EK rendelet 63. cikke által meghatározott kritériumok részletes alkalmazási szabályait, különösen egy fajtaelnevezésnek az említett cikk (3) és (4) bekezdésében meghatározottak szerinti akadályaira vonatkozóan. Az első szakaszban ezeket a részletes szabályokat a következő akadályokra kell korlátozni:
  - egy harmadik fél korábban szerzett joga által kizárt használat,
  - felismerésre vagy reprodukálásra vonatkozó nehézségek,
  - olyan elnevezések, amelyek azonosak vagy összekeverhetők egy másik fajta elnevezésével,
  - olyan elnevezések, amelyek azonosak vagy összekeverhetők más elnevezésekkel,
  - a fajta jellemzői vagy más tulajdonságok tekintetében az elnevezés félrevezető vagy összetéveszthető lehet.
- (3) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Mezőgazdasági, Kertészeti és Erdészeti Vetőmagok és Szaporítóanyagok Állandó Bizottsága véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### 1. cikk

Ez a rendelet a 70/457/EGK irányelv 9. cikke (6) bekezdése első albekezdésének és a 70/458/EGK irányelv 10. cikke (6) bekezdése első albekezdésének alkalmazása céljából a fajtaelnevezések választhatóságára vonatkozóan megállapítja a 2100/94/EK rendelet 63. cikkében meghatározott bizonyos feltételek alkalmazásának részletes szabályait.

<sup>(1)</sup> HL L 225., 1970.10.12., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 25., 1999.2.1., 27. o.

<sup>(3)</sup> HL L 225., 1970.10.12., 7. o.

<sup>(4)</sup> HL L 227., 1994.9.1., 1. o.

<sup>(5)</sup> HL L 258., 1995.10.28., 3. o.

**▼B**

## 2. cikk

(1) Egy harmadik fél korábban szerzett jogát képező védjegy a fajtaelnevezés Közösség területén való használatának akadályát képezi, ha a védjegyet egy vagy több tagállamban vagy közösségi szinten a fajtaelnevezés jóváhagyását megelőzően az arra illetékes hatóságok bejegyezték, és amely hasonló az érintett fajtaelnevezéshez vagy azonos azzal, és amelyet olyan árukra vonatkozóan jegyezték be, amelyek azonosak vagy hasonlóak az érintett növényfajtaival.

**▼M1**

(2) Ha a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzései vagy eredet-megjelölései egy harmadik fél korábban szerzett jogát képezik, a Közösség területén a fajtaelnevezést kizárólagos használatúnak kell tekinteni, ha a fajtaelnevezés, amely azonos vagy összehasonlítható az érintett növényfajtaival, sértené a 2081/92/EGK rendelet <sup>(1)</sup> 13. cikke földrajzi jelzéseinek vagy eredetmegjelöléseinek oltalmát egy tagállamban vagy a Közösségben a termékrendelet 5. cikkének (5) bekezdése, 6. cikke és korábbi 17. cikke alapján.

(3) A 2. pontban említett, korábban szerzett jog miatti fajtaelnevezések alkalmasságának akadályát elhárítható, ha a fajtaelnevezés használatához a korábbi jog tulajdonosától írásos hozzájárulást kapnak, amennyiben a hozzájárulás a termék valódi származását illetően nem téveszti meg a nyilvánosságot.

**▼B**

►**M1** (4) ◀ A kérelmezőnek a javasolt elnevezés egészére vagy egy részére vonatkozó korábban szerzett joga esetében a szükséges változtatásokkal a 2100/94/EK rendelet 18. cikke (1) bekezdését kell alkalmazni.

## 3. cikk

(1) Egy fajtaelnevezést a következő esetekben kell olyannak tekinteni, amely a felismerésre vagy reprodukálásra vonatkozóan a használói számára nehézségeket okoz:

**▼M1**

a) amennyiben ez „fantázianév” formájú:

- i. egyetlen betűből áll;
- ii. kiejthető szót nem képező betűsorból áll vagy azt külön egységként tartalmazza, kivéve ha ez a betűsor elfogadott rövidítés; a rövidítés maximum 2–3 írásjeles sorozatra korlátozódhat az elnevezés elején és végén;
- iii. számot tartalmaz, kivéve ha ez az elnevezés szerves részét képezi, vagy ha ez azt jelzi, hogy a fajta biológiailag rokon fajták számozott sorozatának egyike vagy az lesz;
- iv. három vagy annál több szóból vagy elemből áll, hogyha a megfogalmazás könnyen felismerhető vagy reprodukálható;
- v. különösen hosszú szóból vagy elemből áll vagy ilyet tartalmaz;
- vi. írásjelet vagy más szimbólumot tartalmaz, kis- és nagybetűt vegyítve (kivéve, ha az első betű nagybetű és az elnevezés többi része pedig kisbetű), alsó index, felső index vagy rajz;

**▼B**

b) amennyiben ez „kód” formájú és:

- i. egy vagy több számból áll, a beltenyészett vonalak vagy a hasonlóan különleges fajtatípusok esetét kivéve;
- ii. egyetlen betűből áll;

<sup>(1)</sup> HL L 208., 1992.7.27., 1. o.

**▼ B**

- iii. tíznél több betűt vagy betűt és számot tartalmaz;
- iv. négyenél több, egy vagy több betűből és egy vagy több számból álló váltakozó csoportot tartalmaz;

**▼ M1**

- v) írásjelet vagy más szimbólumot, alsó indexet, felső indexet vagy rajzot tartalmaz.

**▼ B**

(2) Fajtaelnevezésre vonatkozó javaslat benyújtásakor a kérelmezőnek nyilatkoznia kell arról, hogy a javasolt elnevezést „fantázianév” vagy „kód” formájúnak szánják.

(3) Ha a kérelmező nem nyilatkozik a javasolt elnevezés formájáról, akkor az elnevezést „fantázianévnek” kell tekinteni.

*4. cikk*

Valamely fajtaelnevezés egy másik fajtával való azonosságának vagy összetéveszthetőségének értékelése során a következőket kell alkalmazni:

**▼ M1**

- a) „összetéveszthetőnek” kell tekinteni többek között az olyan fajta- nevet, amely csak egy betű- vagy ékezeteltéréseket tartalmaz vagy: amely csak ékezetekben vagy egyetlen betűben tér el valamely közeli rokonságban álló fajba tartozó olyan fajtaelnevezéshez viszonyítva, amely fajta forgalmazását hivatalosan engedélyezték a Közösségben, az Európai Gazdasági Térségben, vagy az új növényfajta oltalmára létesült nemzetközi egyezmény (UPOV) valamely szerződő felének területén, vagy amelyre e területeken növényfajta-oltalom vonatkozik. Ha azonban már elismert rövidítésben, mint külön egységben lévő egyetlen betűnyi eltérés található, ezt nem kell összetéveszthetőnek tekinteni. Akkor is, ha egy eltérő betű az elnevezést egy bejegyzett fajtaelnevezéstől világosan megkülönbözteti, ezt nem kell összetéveszthetőnek tekinteni. Két vagy több betűvel való eltérés különbsége nem tekinthető összetéveszthetőnek, kivéve ha két betűt egyszerűen felcserélnek. Egyszámjegyű eltérés számok között (ahol szám megengedhető egy fantázianévben) nem tekinthető összetéveszthetőnek.

A 6. cikk sérelme nélkül ezt a rendelkezést nem kell alkalmazni kód formájú fajtaelnevezésekre, ha a referencia-fajtaelnevezés ugyancsak kód formájú. Kódok esetében egy írásjel, betű vagy szám eltérése lehetővé kell, hogy tegye a két kód megfelelő megkülönböztetését. A szóközöket figyelmen kívül kell hagyni, ha kód formájú elnevezéseket hasonlítunk össze;

**▼ M2**

- b) a „közeli rokonságban álló fajok” jelentését a rendelet mellékletében szereplő fogalom meghatározás szerint kell érteni;

**▼ B**

- c) „a többé nem létező fajta” a kereskedelemben már nem forgalmazott fajtát jelenti;
- d) „a növényfajta hivatalos jegyzéke” kifejezést a mezőgazdasági növényfajok-, illetve zöldségfajok közös fajtajegyzékére vagy bármely más, a Közösségi Növényfajta-hivatal, illetve a Közösség vagy az Európai Gazdasági Térség tagállamainak valamely hivatalos szerve, vagy az UPOV valamely szerződő fele által összeállított és vezetett fajtajegyzékre történő utalásnak kell tekinteni;
- e) „fajta, amelynek fajtaelnevezése nem bír különleges jelentőséggel”: valamikor hivatalos növényfajta-jegyzékbe felvett és ezáltal különleges jelentőséget szerzett fajtaelnevezést a jegyzékből való törlését követő 10 éves időszak letelte után kell úgy tekinteni, hogy elveszítette ezt a különleges jelentőséget.

**▼B***5. cikk*

Azon elnevezések jelentését, amelyeket rendszerint az áruk forgalmazásakor használnak vagy amelyeket más jogszabályok szerint nem szabad használni, különösen a következő jelentésűnek kell tekinteni:

- a) pénznem-elnevezések, vagy tömeggel és mértékegységekkel összefüggő kifejezések;

**▼M1****▼B**

- c) kifejezések, amelyeket a jogszabályok értelmében nem lehet a jogszabályokban előírányzott célokon kívül másként felhasználni.

*6. cikk*

Egy fajtanévet félrevezetőnek vagy összetéveszhetőnek kell tekinteni, ha:

- a) azt a hamis benyomást kelti, hogy a fajtának különleges jellemzői vagy értéke van;
- b) azt a hamis benyomást kelti, hogy a fajta egy másik fajtával rokon vagy abból származik;
- c) valamely különleges jellemzőre vagy értékre utal oly módon, hogy az azt a hamis benyomást kelti, hogy csak ez a fajta rendelkezik ezzel, miközben valójában ugyanannak a fajnak más fajtái is rendelkezhetnek ugyanazzal a jellemzővel vagy értékkel;
- d) valamely ismert kereskedelmi névhez való hasonlósága révén, amennyiben nem bejegyzett védjegyről vagy fajtaelnevezésről van szó, azt sugallja, hogy a fajta egy másik fajta; vagy a kérelmező, a fajta fenntartásáért felelős személy vagy a nemesítő azonosságára vonatkozóan hamis benyomást kelt;
- e) a következőkből áll vagy ezeket tartalmazza:
- i. nyelvtani közép- vagy felsőfokot;

**▼M1**

- ii. a mezőgazdasági növényfajok vagy zöldségfajok csoportjain belül a növényvilág azon nemzetségének vagy fájának szokásos neve, ahová a fajta tartozik;

**▼B**

- iv. természetes vagy jogi személy nevét, vagy erre való utalást úgy, hogy az hamis benyomást kelt a kérelmező, a fajta fenntartásáért felelős személy vagy a nemesítő azonosságára vonatkozóan;

**▼M1**

- f) földrajzi nevet tartalmaz, amely megtévesztheti a nyilvánosságot a fajtajellegzetességek vagy -érték szempontjából.

**▼B***7. cikk*

A kód formában elfogadott fajtaelnevezéseket a vonatkozó, hivatalosan elismert növényfajta hivatalos tagállami jegyzékében vagy jegyzékeiben vagy a vonatkozó közösségi fajtajegyzékben megadott módon világosan kell feltüntetni a következő magyarázatot tartalmazó lábjegyzettel: „kód formában engedélyezett fajtaelnevezés”.

**▼B**

8. cikk

(1) Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 20. napon lép hatályba.

(2) Ezt a rendeletet nem kell alkalmazni azon fajtaelnevezések esetében, amelyeket a kérelmező e rendelet hatálybalépésének napját megelőzően nyújtott be az illetékes hatóságnak jóváhagyás céljából.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

## ▼M2

## MELLÉKLET

**Közeli rokonságban lévő fajok**

A 4. cikk b) pontjában említett „közeli rokonságban álló fajok” jelentése a következő:

- a) amennyiben egynél több, ugyanazon nemzetségbe tartozó osztály van, az 1. pont alatt felsorolt osztályok érvényesek;
- b) amennyiben az osztályok több mint egy nemzetséget ölelnek fel, a 2. pont alatt felsorolt osztályok érvényesek;
- c) az 1. és 2. pont alatti listákban nem szereplő nemzetségekre és fajokra vonatkozóan a nemzetségeket általános szabályként osztálynak kell tekinteni.

## 1. Egy nemzetségen belüli osztályok

Osztályok	Tudományos név
1.1. osztály	<i>Brassica oleracea</i>
1.2. osztály	A <i>Brassica oleracea</i> n kívüli egyéb <i>Brassica</i>
2.1. osztály	<i>Beta vulgaris</i> – cukorrépa, takarmányrépa
2.2. osztály	<i>Beta vulgaris</i> – cékla, beleértve a cheltenham répát és a mángoldot is
2.3. osztály	A 2.1. és 2.2. osztályban felsoroltakon kívüli cékla
3.1. osztály	<i>Cucumis sativus</i>
3.2. osztály	<i>Cucumis melo</i>
3.3. osztály	A 3.1. és 3.2. osztályban felsoroltakon kívüli <i>cucumis</i>
4.1. osztály	<i>Solanum tuberosum</i>
4.2. osztály	A 4.1. osztályban felsoroltakon kívüli <i>solanum</i>

## 2. Egynél több nemzetséget felölelő osztályok

Osztályok	Tudományos név
201. osztály	<i>Secale</i> , <i>Triticale</i> , <i>Triticum</i>
203. osztály (*)	<i>Agrostis</i> , <i>Dactylis</i> , <i>Festuca</i> , <i>Festulolium</i> , <i>Lolium</i> , <i>Phalaris</i> , <i>Phleum</i> és <i>Poa</i>
204. osztály (*)	<i>Lotus</i> , <i>Medicago</i> , <i>Ornithopus</i> , <i>Onobrychis</i> , <i>Trifolium</i>
205. osztály	<i>Cichorium</i> , <i>Lactuca</i>

(\*) A 203. és 204. osztály kialakítása nem csak a fajok közeli rokonsága alapján történt.